

## Дело C-340/19

## Преюдициално запитване

## Дата на постъпване в Съда:

29 април 2019 г.

## Запитваща юрисдикция:

Augstākā tiesa (Senāts) (Върховен съд, Латвия)

## Дата на акта за преюдициално запитване:

18 април 2019 г.

## Касатор:

Valsts ieņēmumu dienests (данъчна администрация)

## Отвeтник:

SIA Hydro Energo

---

Latvijas Republikas Senāts (Върховен съд, Латвия)

## ОПРЕДЕЛЕНИЕ

Рига, 18 април 2019 г.

Настоящият съд [...] [съдебен състав]

разгледа в писмената фаза на производството касационната жалба, подадена от Valsts ieņēmumu dienests (данъчната администрация) срещу решението, постановено от Administratīvā argabaltiesa (регионален административен съд) на 13 април 2017 г. в производство, образувано по подадена от SIA Hydro Energo жалба за отмяна на решение [...], прието от същата администрация на 10 септември 2014 г.

## Обстоятелства в основата на спора

*Фактическа обстановка*

- 1 През април 2012 г. жалбоподателят в първоинстанционното производство SIA Hydro Energo подава декларация за допускане до свободно обращение на стока, за която заявява, че е включена в подпозиция 7403 21 00 от

Комбинираната номенклатура: рафинирана мед и медни сплави в необработен вид — на основата на мед и цинк (месинг). Основното вносно мито за тази позиция е 0 %.

След проверка на верността на посочените данни данъчната администрация заключава, че стоката, декларирана от жалбоподателя в първоинстанционното производство се състои в горещовалцувани месингови листове. Според данъчната администрация, като се има предвид, че в позиция 7403 не са включени валцувани продукти, стоката, декларирана от жалбоподателя в първоинстанционното производство, трябва да се класира в подпозиция 7407 21 10 от Комбинираната номенклатура, а именно: пръти и профили от мед — на основата на мед и цинк (месинг) — пръти. Основното вносно мито за тази позиция е 4,8 %.

С решение [...] от 10 септември 2014 г. данъчната администрация налага на жалбоподателя в първоинстанционното производство да заплати вносно мито и лихви за забава като допълнително задължение в полза на държавния бюджет.

- 2 Жалбоподателят в първоинстанционното производство обжалва посочения административен акт.
- 3 С решение от 13 април 2017 г. Administratīvā apgabaltiesa (Регионален административен съд) уважава жалбата и отменя обжалваното решение на данъчната администрация. Посочената юрисдикция се основава на експертно заключение от 19 септември 2013 г., изготвено от лабораторията за неструктивни изследвания към Техническият университет на Латвия, според което съдържанието на мед в пробата от продукта е 98,82 %, докато съдържанието на цинк е 0,56 %. В заключението се посочва и че пробата се състои в междинен продукт или в незавършен продукт, представен под формата на медна отливка. В това състояние посоченият материал не може да се използва механично, нито за производството на продукт чрез пресоване. Това се потвърждава и от големите шупли, дупки и цепнатини, които се наблюдават по разреза на листа.

Регионалният административен съд заключава, че посоченият метал отговаря на определението за рафинирана мед, тъй като съдържанието на мед в общата маса на продукта не е по-малко от 97,5 %, а съдържанието на други елементи не превишава граничните стойности, посочени в таблицата към глава 74, забележка 1, буква а) от Регламент (ЕС) № 1006/2011 на Комисията от 27 септември 2011 г., с който се изменя приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (наричан по-нататък „Регламент № 1006/2011“).

След като отбелязва, че спорната стока има правоъгълна форма, посочената юрисдикция я класира в подпозиция 7403 13 00 от Комбинираната

номенклатура (Рафинирана мед и медни сплави в необработен вид — Рафинирана мед — Заготовки) в зависимост от присъщите ѝ характеристики, нейния химичен състав и форма.

Напречното сечение на стоката не е плътно и постоянно по цялата ѝ дължина, както изисква определението за пръти, съдържащо се в забележка 1, буква г) към глава 74 от Регламент № 1006/2011.

Относно твърдението на данъчната администрация, че позиция 7403 не обхваща валцувани продукти, регионалният административен съд посочва, че решаващият критерий за класирането са обективните характеристики и свойства на стоката, определени в позицията. Според тази юрисдикция описанието на позиция 7403 13 00 (заготовки) допуска обработка (чрез валцуване или по друг начин), позволяваща на продукта да придобие посочените в позицията характеристики, стига тази обработка да не придава на тези продукти характера на артикули или изделия, включени другаде. В резултат от обработката стоката е придобила правоъгълна форма, но продължава да бъде неравна, шуплеста и с цепнатини, поради което не може да се използва по друг начин, освен като междинен продукт, предназначен да бъде преобразуван, така че е от значение как ще бъде използвана впоследствие. Това се потвърждава както от понятието, съдържащо се в самата позиция (заготовка), така и от посоченото в глава 74, забележка 1, буква г) от Регламент № 1006/2011, който предвижда, че прътите и заготовките, чиито краища са били заострени или по друг начин обработени само за улесняване на тяхното въвеждане в машините, предназначени да ги преработват, могат да се считат за мед в необработен вид от позиция 7403.

- 4 Данъчната администрация подава касационна жалба, като изтъква следните доводи.

Като се има предвид, че продуктът е горещовалцуван, в съответствие с обяснителните бележки към Хармонизираната система за описание и кодиране на стоките не е възможно той да се класира в позиция 7403.

Изводите в екстреното заключение не могат да се считат за достоверни, тъй като се различават от информацията за химичния състав на продукта, посочена от производителя в удостоверенията за качество, и в случая няма данни, че пробата от продукта, представена от жалбоподателя в първоинстанционното производство, произхожда от декларираната стока.

Фактът, че стоката се състои в рафинирана мед или медна сплав не е от значение за правилното ѝ класиране в някоя от позициите от Комбинираната номенклатура, тъй като най-напред следва да се прецени дали стоката съответства на описанието на съответната позиция. За тази цел могат да се сравняват само подпозиции на еднакво ниво.

Както т.нар. „jets“, така и прътите, получени чрез продължително леене, често са предназначени да се използват по същия начин, като валцуваните,

изтеглени или изковани пръти. Следователно последващата цел на продукта не е от решаващо значение. Освен това в определението за пръти не са посочени допустими отклонения, така че да може да се приеме, че става въпрос за продукт с правоъгълна форма, като се има предвид, че на практика получените форми обикновено не са идеални. Поради това плътното и постоянно напречно сечение не означава, че става въпрос само за продукти с идеална форма, които не са перфорирани.

## Мотиви

### Приложима правна уредба

- 5 Класирането на стоките в Европейския съюз е уредено в Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юни 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (наричан по-нататък „Регламент № 2658/87“).

Член 12 от Регламент № 2658/87 предвижда, че Комисията приема всяка година посредством регламент пълен вариант на Комбинираната номенклатура заедно със съответните автономни и конвенционални равнища на митата по Общата митническа тарифа, тъй като тя е резултат от мерките, приети от Съвета или от Комисията. Посоченият регламент се публикува не по-късно от 31 октомври в *Официален вестник на Европейските общности* и се прилага от 1 януари следващата година.

Към момента, в който жалбоподателят в първоинстанционното производство е внесъл декларираните стоки, е бил приет Регламент № 1006/2011 на Комисията. Глава 74 от посочения регламент съдържа следните позиции относно медта и изделията от мед:

КН код	Описание на стоката	Конвенционални мита (%)	Допълнителна мерна единица
1	2	3	4
[...] 7403	Рафинирана мед и медни сплави в необработен вид – Рафинирана мед		
[...] 7403 13 00	-- Заготовки	Осв.	—
[...] 7403 21 00	-- Медни сплави -- На основата на мед и цинк (месинг)	Осв.	—
[...] 7407	Пръти и профили от мед		

7407 10 00	– От рафинирана мед	4,8	—
	– От медни сплави		
7407 21	– – На основата на мед и цинк (месинг)		
7407 21 10	– – – Пръти	4,8	—
[...]			

Съгласно забележка 1, буква г) към глава 74 от Регламент № 1006/2011:

„пръти:

валцуваните, изтеглени или изковани продукти, ненавити, чието плътно и постоянно по цялата им дължина напречно сечение е с формата на кръг, овал, квадрат, правоъгълник, равноностранен триъгълник или изпъкнал правилен многоъгълник (включително „сплесканите кръгове“ и „модифицираните правоъгълници“, чиито две срещуположни страни са с форма на изпъкнала дъга, а другите две са равни и успоредни прави линии). Продуктите с квадратно, правоъгълно, триъгълно или многоъгълно напречно сечение могат да са със заоблени краища по цялата си дължина. Дебелината на продуктите с правоъгълно напречно сечение (включително продуктите със сечение „модифициран правоъгълник“) трябва да превишава 1/10 от широчината. Като такива се считат също така и продуктите със същите форми и размери, получени чрез леење, формование или синтероване, когато след получаването си те са претърпели по-напреднала обработка от грубо зачистване, стига тази обработка да не придава на тези продукти характера на артикули или изделия, включени другаде.

Същевременно, като мед в необработен вид от № 7403 трябва да се считат прътите и заготовките, чиито краища са били заострени или по друг начин обработени само за улесняване на тяхното въвеждане в машините, предназначени да ги преработват например във валцдрат (заготовка за валцуване на тел) или на тръби“.

- 6 В част първа, раздел I, А на Регламент № 1006/2011 се съдържат общите правила за тълкуване на Комбинираната номенклатура:

„Класирането на стоките в Комбинираната номенклатура се подчинява на следните принципи:

1. Текстът на заглавията на разделите, на главите или на подглавите има само индикативна стойност, като класирането се определя законно съгласно термините на позициите и на забележките към разделите или към главите и съгласно следващите правила, когато те не противоречат на посочените по-горе термини на позициите и на забележките към разделите или към главите.

2. а) Всяко упоменаване на един артикул в определена позиция включва този артикул, дори некомплектован или незавършен, при условие че в това си състояние той притежава основните характеристики на комплектован или

завършен артикул. То включва също завършения или комплектован артикул или считания като такъв съгласно предходните разпоредби, когато той е представен в демонтирано или немонтирано състояние;

б) Всяко упоменаване на някой материал в определена позиция се отнася за този материал, било в чисто състояние, било когато той е смесен или свързан с други материали. Също така всяко упоменаване на изделия от определен материал се отнася и до изделията, съставени изцяло или частично от този материал. Класирането на артикули, съставени от повече от един материал, се извършва съгласно правило 3.

3. Когато стоките биха могли да се класират в две или повече позиции чрез прилагане на правило 2 б) или поради други причини, класирането се извършва по следния начин:

а) Позицията, която най-специфично описва стоката, трябва да има предимство пред позициите с по-общо значение. Въпреки това, когато всяка от две или повече позиции се отнася само до една част от материалите, съставляващи смесен продукт или сложен артикул или само до една част от артикулите, в случаите на стоки, представени като комплект за продажба на дребно, тези позиции следва да се считат, по отношение на този продукт или този артикул, като еднакво специфични, дори ако една от тях дава по-точно или по-пълно описание.

б) Смесените продукти, изделията, съставени от различни материали или съставени от различни компоненти и стоките, представени в комплекти, пригодени за продажба на дребно, чието класиране не може да бъде осъществено чрез прилагането на правило 3 а), се класират съгласно материала или компонента, който им придава основния характер, когато е възможно да се установи това.

в) В случаите, когато правила 3 а) и 3 б) не дават възможност за извършване на класирането, стоката следва да се класира в последната по ред на номериране позиция от тези, които могат да се вземат предвид.

4. Стоките, които не могат да бъдат класирани съобразно горните правила, следва да бъдат класирани в позицията, отнасяща се до артикулите с най-аналогичен характер.

[...]

6. Класирането на стоките в подпозициите на една и съща позиция е нормативно определено съгласно термините на тези подпозиции и забележките към подпозициите, както и, *mutatis mutandis*, съгласно горните правила при условие че могат да се сравняват само подпозиции на еднакво ниво. Освен при разпоредби, предвиждащи обратното, за прилагането на това правило, се вземат предвид и забележките към разделите и главите.“



*Причини за съмнения при тълкуването на правото на Европейския съюз*

- 7 Според документите, придружаващи спорната стока, внесената от жалбоподателя в първоинстанционното производство продукт се състои в горещовалцувани месингови листове (слитъци). Размерите им са 26 \* 210 \* 700 mm. Като се има предвид, че продуктите имат правоъгълна форма и че дебелината им превишава 1/10 от широчината им, данъчната администрация ги класира като месингови пръти в позиция 7407 21 10 от Комбинираната номенклатура. Данъчната администрация отбелязва и че в съответствие с обяснителните бележки към Хармонизираната система за описание и кодиране на стоките позиция 7403 (мед и медни сплави в необработен вид) не включва валцувани продукти.

От своя страна жалбоподателят в първоинстанционното производство поддържа, че въпросните продукти не се обхващат от определението за пръти по смисъла на Комбинираната номенклатура, тъй като напречното им сечение не е плътно и постоянно по цялата им дължина, а по разреза на листовите се наблюдават големи шупли, дупки и цепнатини. Жалбоподателят в първоинстанционното производство посочва също, че единствената цел на валцуването в правоъгълна форма е да се улесни превозът и че продуктите не могат да се използват по друг начин освен за преработване. В подкрепа на последния си довод жалбоподателят в първоинстанционното производство се позовава и на посоченото в глава 74, забележка 1, буква г) от Комбинираната номенклатура, съгласно която същевременно, като мед в необработен вид от № 7403 трябва да се считат прътите и заготовките, чиито краища са били заострени или по друг начин обработени само за улесняване на тяхното въвеждане в машините, предназначени да ги преработват например във валцдрат (заготовка за валцуване на тел) или на тръби. С други думи жалбоподателят в първоинстанционното производство твърди, че при класирането на продуктите в позиции 7403 или 7407 от Комбинираната номенклатура, са от значение не само формата и обработката на продуктите, но и степента на обработването им и възможното им използване. При това положение жалбоподателят в първоинстанционното производство смята, че продуктите съответстват на позиция 7403 21 00 от Комбинираната номенклатура (медни сплави на основата на мед и цинк (месинг)).

Регионалният административен съд приема довода на жалбоподателя в първоинстанционното производство, че продуктите не се обхващат от определението за пръти и че напречното им сечение не е плътно и постоянно по цялата им дължина. Тази юрисдикция посочва и че предвид съдържащите се в преписката доказателства по своя химичен състав разглежданият продукт е рафинирана мед, а не медна сплав (месинг), поради което го класифицира в позиция 7403 13 00.

- 8 Химичният състав на продуктите е въпрос, свързан с изясняването на фактите по делото, което е от компетентността на националната

юрисдикция. В случая обаче решаващият въпрос е дали продуктите са обхванати от определението за пръти по смисъла на Комбинираната номенклатура.

В интерес на правната сигурност и улесняването на проверките, решаващият критерий за тарифното класиране на стоките по правило трябва да се търси в техните обективни характеристики и свойства, определени в текста на позицията от Комбинираната номенклатура и на бележките към разделите или главите (решение от 4 март 2015 г., *Oliver Medical*, C-547/13, [...] EU:C:2015:139, т. 45).

Въпреки че данъчната администрация правилно посочва, че стоките на жалбоподателя в първоинстанционното производство имат редица обективни характеристики, които съответстват на свойствата на прътите, посочени в глава 74, забележка 1, буква г) от Комбинираната номенклатура, което позволява да бъдат класирани в позиция 7407, посоченият жалбоподател изразява сериозни съмнения по въпроса дали тези стоки отговарят и на характеристиката да имат плътно и постоянно напречно сечение по цялата им дължина, като се има предвид, че по разреза на продукта се наблюдават големи шупли, дупки и цепнатини.

- 9 Данъчната администрация се позовава на обяснителните бележки към Хармонизираната система за описание и кодиране на стоките. От тях е видно, че позиция 7403 включва синтеровани продукти, получени въз основа на прах, под налягане или чрез синтерване. Синтерованите продукти са шуплести, с ниско механично качество и обикновено са валцуват, изтеглят, изковават и т.н., за да се постигне подходяща плътност. Тези валцувани продукти и т.н. са включени не в позиция 7403, а например в позиции 7407 и 7409.

Обстоятелството, че в случая според придружителите документи посочените продукти са валцувани, може да бъде допълнително основание за класирането им в позиция 7407.

Обяснителните бележки, които са изготвени от Европейската комисия, що се отнася до Комбинираната номенклатура и от Световната митническа организация, що се отнася до Хармонизираната система, имат съществен принос за тълкуването на обхвата на различните тарифни позиции, без обаче да имат задължителна правна сила (решение от 4 март 2015 г., *Oliver Medical*, C-547/13, [...] EU:C:2015:139, т. 46).

Съгласно точка 1 от общите правила за тълкуване на Комбинираната номенклатура класирането се определя законно съгласно термините на позициите и на забележките към разделите или към главите. Следователно обяснителните бележки не са достатъчни, за да разсеят съмненията по въпроса дали продуктите имат плътно и постоянно напречно сечение по



цялата им дължина, както изисква глава 74, забележка 1, буква г) от Комбинираната номенклатура.

- 10 За да се отговори на този въпрос, е необходимо да се тълкуват разпоредби от правото на Съюза. Член 267 от Договора за функционирането на Европейския съюз предвижда, че Съдът на Европейския съюз е компетентен да се произнася преюдициално относно тълкуването на правото на Съюза. Когато такъв въпрос е повдигнат по всячко дело пред национална юрисдикция на дадена държава, чиито решения не подлежат на обжалване съгласно националното право, тази юрисдикция е длъжна да сезира Съда.

Върховният съд констатира, че до настоящия момент Съдът на Европейския съюз не се е произнесъл по посочения въпрос. По тези съображения Върховният съд реши да отправи преюдициално запитване до Съда на Европейския съюз.

- 11 Предвид изложеното спира настоящото производство до произнасянето на Съда по преюдициалното запитване.

**Диспозитив:**

На основание член 267 от Договора за функционирането на Европейския съюз, [...] Върховният съд

**определи**

Поставя на Съда на Европейския съюз следния преюдициален въпрос:

„Трябва ли Комбинираната номенклатура, съдържаща се в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 година относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа, изменен с Регламент (ЕС) № 1006/2011 на Комисията от 27 септември 2011 г., да се тълкува в смисъл, че позиция 7407 (пръти и профили от мед) включва слитъци от мед или от медна сплав с правоъгълна форма, чиято дебелина превишава една десета от широчината им и които са горещовалцувани, но имат напречно сечение с неравни шупли, дупки и цепнатини?“.

[...]